



READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT

Keep this manual in a safe location for future reference

LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO




Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

**LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET ATTENTIVEMENT AVANT
D'UTILISER CE PRODUIT**

Conservez ce manuel en lieu sûr pour y faire référence ultérieurement

ENGLISH	Daylight lamp
	Instruction manual 2
ESPAÑOL	Lámpara de luz diurna
	Manual de instrucciones 7
FRANÇAIS	Lampe à lumière du jour
	Mode d'emploi..... 13

Manufactured for / Manufacturado para /
Fabricado para :
Beurer North America LP
900 N Federal Highway, Suite 300
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

-  **Questions or comments?**
Call toll free 1-800-536-0366 or contact info@beurer.com
-  **¿Preguntas o comentarios? Llame gratis al**
1-800-536-0366 o póngase en contacto info@beurer.com
-  **Questions ou commentaires? Appeler gratuitement**
1-800-536-0366 ou communiquez avec info@beurer.com

Content

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	2	7. Care and Storage.....	4
2. Package contents.....	3	8. Troubleshooting Guide	4
3. Introduction	3	9. Specifications.....	5
4. Parts	3	10. FCC Statement.....	5
5. To Set Up.....	3	11. Warranty	5
6. To Use	4		

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact Beurer customer service. Please see warranty for service contact.

Dear Customer,

Thank you for choosing this Beurer product. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage and air.

Please read these instructions completely and carefully before using this product and keep them for later reference. Be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.





With best regards,
Your Beurer Team

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Signs and symbols

The following signs appear in the Safety Section (page 2) and in this manual on page 3 and 4.

READ AND UNDERSTAND THIS ENTIRE MANUAL INCLUDING THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.

	WARNING	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	IMPORTANT	Safety note regarding potential for damage to the device/accessories
	NOTICE	NOTICE addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.
		Device in protection class 2
IP 21		Protected against foreign objects equal to or greater than 12.5 mm in diameter and against vertically falling drops of water



WARNING:

- Before use, ensure that all packaging materials are removed and that there is no visible damage to the unit or accessories. When in doubt, do not use the unit and contact customer service.
- Always place the daylight lamp on a flat, level, stable, hard surface.
- Do not immerse the unit into water and do not use it in wet rooms such as a bathroom, laundry room, or pool area.
- Do not use after taking painkillers or drugs or drinking alcohol.
- Keep children away from packaging materials (risk of suffocation).
- Do not cover or store the unit while it is warm.
- Always unplug the power adapter and allow the device to cool down before touching it.
- Do not touch the unit with wet hands while it is plugged in; do not allow any water to be sprayed onto the unit. Operate only when the unit is completely dry.
- Ensure that you only insert and remove the power adapter with dry hands and that you only press the ON/OFF button with dry hands.
- Keep the power cord away from heated objects and flames.
- Protect the unit from strong impacts.
- Do not disconnect the power adapter from the electrical outlet by pulling on the cord.
- Do not use the device in the presence of flammable anesthetic gas connections with air, oxygen or nitrogen oxide.
- This product has no user-serviceable parts; return the product to customer service for any repair or replacement.
- If you are taking medication such as pain relievers, anti-hypertensives or antidepressants, consult your doctor before using the daylight lamp.
- People with retinal diseases as well as diabetics need to be examined by an ophthalmologist before using the daylight lamp.
- Do not use if you have an eye disease such as cataracts, glaucoma, diseases of the optic nerve in general and inflammation of the vitreous humor.
- If you have health concerns of any kind, contact your doctor before using this product.

2. Package contents

- 1 x Daylight Lamp
- 1 x AC-Adapter
- 1 x Storage Bag
- 1 x Stand (adjustable)

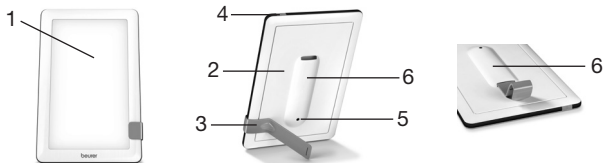
3. Introduction

Why use a daylight lamp?

Natural spectrum daylight may help to reduce the effects associated with Winter Blues, jet lag, shift work and seasonal time changes and boost your sense of well-being.

4. Parts

- 1. Fluorescent screen
- 2. Rear Panel
- 3. Stand
- 4. ON/OFF Button
- 5. Adapter Socket
- 6. Storage slot for Stand



5. To Set Up

Remove plastic wrapping and check the device for damage. If you notice any damage, contact customer service at 1-800-536-0366

1. Place the device on a flat, level, stable, hard surface so that it will be 8 - 24 inches away from you during use.
2. To prevent product damage, only use the supplied power adapter.
3. Insert the round power adapter plug into the Adapter Socket (marked) on the rear of the Daylight Lamp. Connect the power adapter to a standard 110 VAC electrical outlet.

6. To Use

1. Remove the Stand from its storage slot.
2. Clip on the Stand to the side of the housing. The orientation/angle of the Daylight Lamp changes depending on where you attach the Stand, which enables you to tailor the angle as desired. The Stand can be attached to either the long or short side.
3. Press the On/Off Button.
4. Sit 8 - 24 inches from the lamp. You can go about your normal activities while using it, such as reading, writing, making telephone calls, etc.

Usage duration depends on the distance; the closer you are to the light, the less time you should use it.

Distance	Duration
8 inches	½ hour per day
8–16 inches	1 hour per day
16–24 inches	2 hours per day

5. Periodically look directly into the light briefly. Do not stare directly at the light for extended periods, since that could lead to overstimulation of the retina.
6. For more effective results use for at least seven consecutive days. Between 6 AM and 8 PM for two hours per day.
7. Start with shorter periods of illumination and increase over the course of a week.

NOTE: Eye aches and mild headaches may occur for the first uses and will subside after continued usage.

8. Press the On/Off Button to shut the unit off. Unplug the power adapter from the electrical outlet.



CAUTION

The light remains hot after use. Let the lamp cool before storing.

7. Care and Storage

- Before cleaning the unit, always switch it off, unplug it, and let it cool.
- Do not immerse unit in water or other liquids. Use a slightly damp cloth to clean the device. Do not use abrasive detergents.
- Do not touch the unit with wet hands while it is plugged in; do not allow any water to be sprayed onto the unit. The unit must be operated only when it is completely dry.
- If you are not going to use the device for an extended period of time, disconnect it and store it in a dry place, out of the reach of children.

8. Troubleshooting Guide

Problem	Possible cause	Solution
Device does not light up	On/off Button switched off.	Switch on the on/off button.
	No electricity.	Connect the power cord properly.
	No electricity.	The power cord is faulty. Contact customer service.
	LEDs have reached the end of their service life or are faulty.	Contact customer service.

9. Specifications

Dimensions (WHD)	92.9" x 61.4" x 7.9" (236 x 156 x 20 mm)
Weight	6.2 oz (9.2 oz incl. mains adapter + storage pouch)
Lighting elements	LED
Power	5 Watts
Light intensity	approx. 10.000 lux
Radiation	Output of radiation beyond the visible spectrum (infrared and UV) is so low that it is harmless to eyes and skin. 3.9" (10 cm).
Operating conditions	32 °F to 95 °F (0 °C to 35 °C), 15–90 % relative humidity
Storage conditions	-4 °F to 122 °F (-20 °C to 50 °C), 15–90 % relative humidity
Product classification	External power supply, Protection class II, IP21
Color temperature	6.500 °K
Power Adapter Input	100 –240 V ~50/60 Hz, 0.15 A
Power Adapter Output	12 V DC, 400 mA
Polarity	⊕—⊖ Center Positive

10. FCC Statement

Changes or modifications to the product not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

11. Warranty

Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser

Your Beurer daylight lamp, Model TL 30, excluding the battery, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the Beurer daylight lamp, Model TL 30, without additional charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement.

For warranty service contact our customer service department at **1-800-536-0366** or at **info@beurer.com** to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number. If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide a quotation for repair respectively replacement and return shipping fee.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; old worn batteries; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.beurer.com

Distributed by:
Beurer North America LP
900 N Federal Highway, Suite 300
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

Questions or comments? Call toll free 1-800-536-0366 or contact info@beurer.com

Made in China.

Contenido

1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ.....	13	7. Entretien et rangement	15
2. Contenu de l'emballage	14	8. Guide de dépannage	16
3. Introduction	14	9. Spécifications	16
4. Pièces	14	10. Déclaration de la FCC	16
5. Installation	15	11. Garantie	17
6. Utilisation.....	15		

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

Si el manual de instrucciones está dañado, o si ya no lo tiene, llame al servicio al cliente de Beurer. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.

Estimado cliente:

Gracias por elegir este producto Beurer. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta calidad, minuciosamente probados, que se utilizan en las áreas de calor, peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, terapia moderada, masajes y aire.

Lea estas instrucciones completamente y con atención antes de usar este producto y consérvelas para referencia futura. Asegúrese de que estén disponibles para los demás usuarios, y tenga en cuenta la información que contienen.

Saludos cordiales,
Su equipo de Beurer

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Signos y símbolos

En este manual se utilizan los signos de seguridad que se indican a continuación.

LEA CON ATENCIÓN Y ENTIENDA TODO ESTE MANUAL, INCLUIDAS LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y PARA USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.



ADVERTENCIA ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o una lesión grave.



PRECAUCIÓN PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar una lesión menor o moderada.



IMPORTANTE Nota de seguridad relacionada con la posibilidad de daños al dispositivo o sus accesorios.

AVISO AVISO se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.



Dispositivo con protección clase 2

IP 21

Protegido contra objetos extraños de tamaño igual o mayor de 12.5 mm de diámetro y contra gotas de agua que caigan verticalmente



ADVERTENCIA:

- Antes de usarlo, asegúrese de haber quitado todos los materiales de embalaje y de que el dispositivo y sus accesorios no presenten daños visibles. Si tiene dudas, no use la unidad y llame al servicio al cliente.
- Coloque siempre la lámpara de luz diurna sobre una superficie plana, nivelada, estable y dura.
- No sumerja la unidad en agua ni la utilice en ambientes húmedos como un baño, lavadero o área de piscina.
- No la utilice si ha tomado analgésicos u otros medicamentos o ha bebido alcohol.
- Mantenga a los niños alejados de los materiales de embalaje (riesgo de asfixia).
- cubra ni almacene el dispositivo mientras esté caliente.
- Desenchufe siempre el adaptador de corriente y deje que el dispositivo se enfríe antes de tocarlo.
- No toque la unidad con las manos húmedas mientras esté enchufada; no permita que se rocíe agua sobre la unidad. Haga funcionar la unidad solo si está completamente seca.
- Asegúrese de insertar y quitar el adaptador de corriente solo con las manos secas, y de accionar el botón de encendido solo con las manos secas.
- Mantenga el cordón eléctrico alejado de objetos calientes y de llamas.
- Proteja el dispositivo contra impactos fuertes.
- No tire del cordón eléctrico para desconectar el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
- No utilice el dispositivo en presencia de conexiones de gas anestésico inflamable con aire, oxígeno u óxido de nitrógeno.
- Este producto no contiene piezas reparables por el usuario; regrese el producto al servicio al cliente para toda reparación o reemplazo.
- Si está tomando ciertos medicamentos como analgésicos, antihipertensivos o antidepresivos, consulte con su médico antes de utilizar la lámpara de luz diurna.
- Las personas con enfermedades retinianas, así como las diabéticas, deben hacerse examinar por un oftalmólogo antes de utilizar la lámpara de luz diurna.
- No utilice la lámpara si sufre de alguna enfermedad ocular como cataratas, glaucoma, enfermedades del nervio óptico en general o inflamación del humor vítreo.
- Si tiene problemas de salud de cualquier índole, comuníquese con su médico antes de utilizar este producto.

2. Contenido del paquete

- 1 Lámpara de luz diurna
- 1 Adaptador de CA
- 1 Bolsa de almacenamiento
- 1 Pedestal (ajustable)

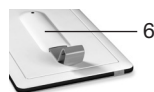
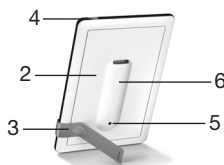
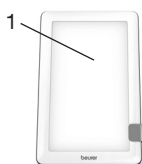
3. Introducción

¿Por qué utilizar una lámpara de luz diurna?

La luz diurna de espectro natural puede contribuir a la reducción de los efectos asociados con la melancolía invernal, el desfase horario, el trabajo en turnos rotativos y los cambios de hora estacionales, y estimular su sensación de bienestar.

4. Piezas

- 1. Pantalla fluorescente
- 2. Panel posterior
- 3. Pedestal
- 4. Botón de encendido
- 5. Toma del adaptador
- 6. Ranura de almacenamiento para el pedestal



5. Montaje

Quite la envoltura de plástico y verifique que el dispositivo no esté dañado. Si nota algún daño, llame al servicio al cliente al 1-800-536-0366.

1. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, nivelada, estable y dura de manera que esté a una distancia de 8 a 24 pulgadas de usted durante el uso.
2. Para evitar dañar el producto, utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado.
3. Inserte el enchufe redondo del adaptador de corriente en el toma del adaptador (marcado) que está en la parte posterior de la lámpara. Conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente estándar de 110 VCA.

6. Uso

1. Extraiga el pedestal de su ranura de almacenamiento.
2. Sujete el pedestal al costado del gabinete. La orientación y el ángulo de la lámpara de luz diurna dependen de dónde sujete el pedestal, lo que le permite variar el ángulo como lo desee. El pedestal puede sujetarse al lado largo o al lado corto.
3. Presione el botón de encendido.
4. Ubíquese a una distancia de 8 a 24 pulgadas de la lámpara. Mientras la usa, puede ocuparse de sus actividades normales como leer, escribir, hacer llamadas telefónicas, etc.

La duración del uso depende de la distancia; cuanto más cerca se encuentre de la luz, menos tiempo debe utilizarla.

Distancia	Duración
8 pulgadas	½ hora por día
8 a 16 pulgadas	1 hora por día
16 a 24 pulgadas	2 horas por día

5. De manera periódica, vea brevemente en dirección a la luz. No fije la vista en la luz durante períodos prolongados, ya que esto podría causar sobreestimulación de la retina.
6. Para obtener resultados más efectivos, utilícela al menos siete días consecutivos, dos horas por día entre las 6 AM y las 8 PM.
7. Comience con períodos de iluminación breves y aumentelos durante el curso de una semana.

NOTA: En los primeros usos pueden producirse dolores oculares y dolores de cabeza ligeros que disminuyen después del uso continuo.

8. Presione el botón de encendido para apagar la unidad. Desconecte el adaptador de corriente de la toma eléctrica.



PRECAUCIÓN

La lámpara sigue estando caliente después de usarla. Espere a que la lámpara se enfríe antes de guardarla.

7. Cuidado y almacenamiento

- Siempre que vaya a limpiar el dispositivo, primero apáguelo, desenchúfelo y deje que se enfríe.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua ni en otros líquidos. Para limpiar el dispositivo, use una tela ligeramente húmeda. No use detergentes abrasivos.
- No toque la unidad con las manos húmedas mientras esté enchufada; no permita que se rocíe agua sobre la unidad. Esta unidad debe operarse solamente cuando esté completamente seca.
- Si no va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado, desconéctelo y guárdelo en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

8. Guía para resolución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
El dispositivo no se enciende.	El botón de encendido está en la posición apagada.	Pase el botón de encendido a la posición encendida.
	No hay alimentación eléctrica.	Conecte correctamente el cordón eléctrico.
	No hay alimentación eléctrica.	El cordón eléctrico está defectuoso. Comuníquese con el servicio al cliente.
	Los LED han llegado al final de su vida útil o están defectuosos.	Comuníquese con el servicio al cliente.

9. Especificaciones

Dimensiones (A x H x P)	92.9" x 61.4" x 7.9" (236 x 156 x 20 mm)
Peso	6.2 onzas (9.2 onzas con el adaptador de corriente y la bolsa de almacenamiento)
Elementos de iluminación	LED
Potencia	5 watts
Intensidad luminosa	Aproximadamente 10,000 lux
Radiación	La emisión de radiación fuera del espectro visible (infrarroja y ultravioleta) es tan baja que no daña los ojos ni la piel. 3.9" (10 cm).
Condiciones de operación	32 °F a 95 °F (0 °C a 35 °C); humedad relativa 15 a 90 %
Condiciones de almacenamiento	-4 °F a 122 °F (-20 °C a 50 °C); humedad relativa 15 a 90 %
Clasificación del producto	Fuente de alimentación externa, Clase de protección II, IP 21
Temperatura de color	6500 °K
Entrada del adaptador de corriente	100 a 240 VCA, 50/60 Hz, 0.15 A
Salida del adaptador de corriente	12 VCD, 400 mA
Polaridad	⊕ — ⊖ Centro positivo

10. Declaración de la FCC

Los cambios o modificaciones al producto que el fabricante no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia por lo que, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma o circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

11. Garantía

Garantía limitada de por vida de la compra original

Se garantiza que su Lámpara de luz diurna Beurer modelo TL 30, excluyendo las baterías, está libre de defectos de materiales y mano de obra durante la vida útil del producto en las condiciones normales del uso y servicio indicados. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas ni a futuros propietarios.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos la Lámpara de luz diurna Beurer modelo TL 30 sin cargo adicional, en relación con toda pieza o piezas cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay piezas de reemplazo disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo.

Para obtener servicio de garantía, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente **llamando al 1-800-536-0366 o escribiendo a info@beurer.com** para proporcionar una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe por correo, a su cargo, el producto en su empaque original con el comprobante de compra y su nombre, domicilio y número telefónico. Si se estima que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o reemplazo, así como el costo del transporte.

Esta garantía no cubre daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación o energía eléctrica; baterías usadas desgastadas; desgaste normal; falta de potencia; producto dejado caer; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por falta de cumplir con las instrucciones de uso o de proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el periodo en que el producto esté en una instalación de reparación o en espera de partes o reparación por otra causa; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía no es válida si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o de negocio. La máxima responsabilidad de Beurer según esta garantía se limita al precio de compra pagado realmente por el cliente por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente del monto de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente.

Esta garantía es efectiva solamente si el producto se usa en el país en el que se compró. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para que pueda funcionar en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, así como la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones, no están cubiertos por esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIERA GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUIDAS SIN LIMITARSE A ELLAS LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones acerca de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.

EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE DE CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENTES POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O POR CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, DE CUALQUIER TIPO. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no ser aplicable para usted.

Beurer no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, los vendedores minoristas, el comprador consumidor subsiguiente del producto a un vendedor minorista o el comprador remoto, a obligar a Beurer de cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados y/o resellados, incluyendo, entre otros, la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet y/o de productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquiera garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación con los productos o piezas de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.

Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra.

Para obtener más información relacionada con nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visite: www.beurer.com

Distribuido por:

Beurer North America LP

900 N Federal Highway, Suite 300

Hallandale Beach, FL 33009 - Estados Unidos

www.beurer.com

¿Preguntas o comentarios? Llame gratis al 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com.

Hecho en China.

Contenu

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD..... 7	7. Cuidado y almacenamiento..... 9
2. Contenido del paquete..... 8	8. Guía para resolución de problemas..... 10
3. Introducción..... 8	9. Especificaciones..... 10
4. Piezas..... 8	10. Declaración de la FCC..... 10
5. Montaje..... 9	11. Garantía..... 11
6. Uso..... 9	

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR Y FAIRE RÉFÉRENCE ULTÉRIEUREMENT
Si le mode d'emploi est endommagé ou si vous ne l'avez plus en votre possession, veuillez contacter le service clientèle de Beurer. Reportez-vous à la garantie pour le service à contacter pour les réparations.

Cher client,

Merci d'avoir choisi ce produit Beurer. Notre nom est synonyme de haute qualité, de produits minutieusement testés pour des applications de chauffage, de pesée, de pression sanguine, de température corporelle, de pulsations, de thérapie douce, de massage et de ventilation. Veuillez lire ces instructions complètement et attentivement avant d'utiliser ce produit, et conservez-les pour y faire référence ultérieurement. Veillez à ce qu'il soit accessible aux autres utilisateurs et observez ses instructions.





Cordialement,
 Votre équipe Beurer

1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Signes et symboles

Les signes suivants figurent dans la Section Sécurité (page 13) et dans ce manuel à la page 14 et 15.

LISEZ ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DE CE MANUEL, NOTAMMENT LA SECTION DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. OBSERVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES ET GARANTIR UNE UTILISATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT.

	AVERTISSEMENT	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une issue fatale ou de graves blessures.
	ATTENTION	ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une blessure mineure ou modérée.
	IMPORTANT	Consigne de sécurité concernant le risque d'endommagement de l'appareil/des accessoires.
	AVIS	AVIS désigne les pratiques non liées à des blessures, mais plutôt à des risques de dommages aux produits et/ou à d'autres biens.
		Appareil appartenant à la classe de protection 2
IP 21		Protégé contre les corps étrangers d'au moins 12,5 mm de diamètre et contre les gouttes d'eau tombant à la verticale



AVERTISSEMENT :

- Avant toute utilisation, assurez-vous que tous les matériaux d'emballage ont été retirés et qu'il n'y a pas de dommage visible sur l'appareil ou les accessoires. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez le service clientèle.
- Placez toujours la lampe à lumière du jour sur une surface plane, à niveau, stable et dure.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau et ne l'utilisez pas dans des endroits humides, tels que les salles de bain, les buanderies ou les piscines.
- Ne l'utilisez pas après avoir ingéré des médicaments antidouleur, des médicaments ou de l'alcool.
- Rangez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants (risque de suffocation).
- Ne recouvrez et ne rangez pas l'appareil lorsqu'il est chaud.
- Débranchez toujours l'adaptateur secteur et laissez l'appareil refroidir avant de le toucher.
- Lorsqu'il est branché, ne touchez pas l'appareil si vos mains sont mouillées et évitez toute projection d'eau sur celui-ci. Utilisez uniquement l'appareil s'il est complètement sec.
- Veillez à uniquement insérer et retirer l'adaptateur secteur si vos mains sont sèches; il en va de même pour appuyer sur le bouton ON/OFF.
- Tenez le cordon d'alimentation éloigné des objets chauds et des flammes.
- Protégez l'appareil contre les chocs violents.
- Ne débranchez pas l'adaptateur secteur de la prise électrique en tirant sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz anesthésique inflammable à l'air, à l'oxygène ou à l'oxyde d'azote.
- Ce produit ne dispose d'aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour toute réparation ou tout remplacement, renvoyez le produit au service clientèle.
- Si vous prenez des médicaments, tels que des analgésiques, des antihypertenseurs ou des antidépresseurs, consultez votre médecin avant d'utiliser la lampe à lumière du jour.
- Les personnes souffrant de maladies de la rétine, ainsi que les personnes diabétiques, doivent être examinées par un ophtalmologiste avant toute utilisation de la lampe à lumière du jour.
- N'utilisez pas l'appareil si vous souffrez d'une maladie de l'œil, telle qu'une cataracte ou un glaucome, de maladies du nerf optique en général ou d'une inflammation du corps vitré.
- Si vous avez des problèmes de santé, contactez votre médecin avant d'utiliser ce produit.

2. Contenu de l'emballage

- 1 lampe à lumière du jour
- 1 adaptateur secteur
- 1 pochette de rangement
- 1 socle (réglable)

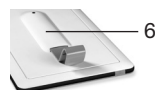
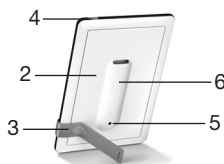
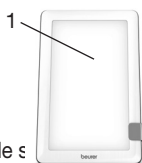
3. Introduction

Pourquoi utiliser une lampe à lumière du jour?

La lumière du jour naturelle peut permettre d'atténuer les effets associés à la morosité hivernale, au décalage horaire, au travail par postes et aux changements d'heure saisonniers, le tout en améliorant votre bien-être.

4. Pièces

- 1. Écran fluorescent
- 2. Panneau arrière
- 3. Socle
- 4. Bouton ON/OFF
- 5. Prise de l'adaptateur
- 6. Logement de stockage pour le c



5. Installation

Retirez l'emballage en plastique et vérifiez l'absence de dommage sur l'appareil. En cas de dommage, contactez le service à la clientèle au 1-800-536-0366

1. Placez l'appareil sur une surface plane, à niveau, stable et dure, de façon à ce qu'il se trouve à 8 - 24 pouces (20 - 61 cm) de vous pendant l'utilisation.
2. Pour éviter d'endommager le produit, utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.
3. Insérez la fiche ronde de l'adaptateur secteur dans la prise de l'adaptateur (repérée), située à l'arrière de la lampe à lumière du jour. Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant standard de 110 VCA.

6. Utilisation

1. Retirez le socle de son logement de stockage.
2. Fixez le socle sur le côté du boîtier. L'orientation/l'angle de la lampe à lumière du jour varie en fonction de l'endroit où vous fixez le socle, ce qui vous permet d'adapter l'angle à vos besoins. Le socle peut être fixé au côté long ou au côté court.
3. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
4. Asseyez-vous à 8 - 24 pouces (20 - 61 cm) de la lampe. Vous pouvez effectuer vos activités habituelles lors de son utilisation, par exemple lire, écrire, téléphoner, etc.

La durée d'utilisation dépend de la distance : plus vous êtes proche de la lampe, moins vous devez l'utiliser longtemps.

Distance	Durée
8 pouces (20 cm)	½ heure par jour
8 - 16 pouces (20 à 41 cm)	1 heure par jour
16-24 pouces (41 à 61 cm)	2 heures par jour

5. Périodiquement et brièvement, regardez directement la lumière. Ne fixez pas directement la lumière trop longtemps, vous risqueriez de stimuler de façon excessive vos rétines.
6. Pour des résultats plus efficaces, utilisez l'appareil pendant au moins sept jours consécutifs. Entre 6 h 00 et 20 h 00, pendant deux heures par jour.
7. Commencez par de brèves périodes d'éclairage, puis augmentez durant la semaine.

REMARQUE : au cours des premières utilisations, il se peut que vous ayez mal aux yeux et à la tête. Ces maux s'atténueront à mesure que vous utilisez le produit.

8. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton ON/OFF. Débranchez l'adaptateur secteur de la prise électrique.



ATTENTION

La lampe reste chaude après utilisation. Laissez-la refroidir avant de la ranger.

7. Entretien et rangement

- Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le, débranchez-le et laissez-le toujours refroidir.
- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides. Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de détergents abrasifs.
- Lorsqu'il est branché, ne touchez pas l'appareil si vos mains sont mouillées et évitez toute projection d'eau sur celui-ci. L'appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il est complètement sec.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le et rangez-le dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

8. Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas	Le bouton ON/OFF est éteint.	Allumez le bouton ON/OFF.
	Pas d'électricité.	Branchez correctement le cordon d'alimentation.
	Pas d'électricité.	Le cordon d'alimentation est défectueux. Contactez le service clientèle.
	Les voyants sont arrivés à la fin de leur vie utile ou sont défectueux.	Contactez le service clientèle.

9. Spécifications

Dimensions (LHI)	92,9 x 61,4 x 7,9 pouces (236 x 156 x 20 mm)
Poids	6,2 oz (176 g) (9,2 oz (261 g) avec adaptateur secteur + pochette de rangement)
Éléments d'éclairage	Voyant
Puissance	5 W
Intensité lumineuse	Env. 10 000 lux
Rayonnement	La puissance du rayonnement au-delà du spectre visible (infrarouge et UV) est si faible qu'il n'est pas dangereux pour les yeux et la peau. 3,9 pouces (10 cm).
Conditions de fonctionnement	32 °F à 95 °F (0 °C à 35 °C), 15 à 90 % d'humidité relative
Conditions de stockage	-4 °F à 122 °F (-20 °C à 50 °C), 15 à 90 % d'humidité relative
Classification du produit	Alimentation électrique externe, classe de protection II, IP21
Température de couleur	6 500 K
Entrée de l'adaptateur secteur	100 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,15 A
Sortie de l'adaptateur secteur	12 VCC, 400 mA
Polarité	⊕ — ⊖ Centre positif

10. Déclaration de la FCC

Les changements ou modifications du produit qui ne sont pas expressément approuvés par le fabricant pourraient entraîner l'annulation de l'autorisation accordée à l'utilisateur de faire fonctionner le produit.

REMARQUE : Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du Règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Le produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le produit provoque des interférences néfastes à la réception radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- éloignez davantage le produit du récepteur;
- branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- demandez de l'aide au vendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté.

11. Garantie

Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine

Votre lampe à lumière du jour Beurer, modèle TL 30, à l'exclusion de la pile, est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pour toute la durée du produit dans des conditions normales d'utilisation et de service dans le cadre prévu initialement. Cette garantie couvre uniquement l'acheteur au détail d'origine et ne s'étend pas aux revendeurs ou propriétaires subséquents.

À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons la lampe à lumière du jour Beurer, modèle TL 30, sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par ces garanties écrites. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constitue notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de cette garantie. Si des pièces de remplacement pour pièces défectueuses ne sont pas disponibles, Beurer se réserve le droit de procéder à des substitutions de produits à la place de la réparation ou du remplacement.

Pour tout service lié à la garantie, **contactez notre service clientèle au 1-800-536-0366 ou à l'adresse info@beurer.com** pour fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez poster le produit à vos frais dans son emballage d'origine avec preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas reconnu comme étant couvert par la garantie à vie limitée, nous fournirons un devis pour la réparation, le remplacement et les frais de retour.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident; le raccordement d'accessoires non autorisés; la modification du produit; une installation inappropriée; une application inadaptée; un entretien insuffisant du produit; des réparations ou des modifications non autorisées; une utilisation inappropriée de l'alimentation électrique; des piles usées; l'usure normale; la perte d'alimentation; la chute du produit; le dysfonctionnement ou le dommage d'une pièce résultant de la non-observation des instructions d'utilisation ou de la non-exécution de l'entretien recommandé par le fabricant; les dommages subis lors d'un transit; le vol; la négligence; le vandalisme; ou des conditions environnementales; la perte d'utilisation pendant la réparation du produit ou l'attente de pièces ou d'une réparation; ou toute autre condition n'étant pas sous le contrôle de Beurer. Cette garantie est annulée si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou d'entreprise. La responsabilité maximale de Beurer sous cette garantie est limitée au prix d'achat payé par le client pour le produit couvert par la garantie, tel que confirmé par la preuve d'achat, quel que soit le montant de tout autre dommage direct ou indirect subi par le client.

Cette garantie est effective uniquement si le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans un autre pays que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications, n'est pas couvert sous cette garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS IMPLICITES, NOTAMMENT MAIS SANS RESTRICTION LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE. Certains états n'autorisent pas les limitations quant à la durée d'une garantie implicite, auquel cas les limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

BEURER NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INCIDENTS, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS LIÉS AU NON-RESPECT DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE, IMPLICITE OU TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, incidents ou consécutifs, auquel cas la limitation indiquée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Beurer n'autorise personne, notamment, mais sans restriction, les revendeurs, l'acheteur consommateur suivant du produit, à contraindre Beurer en aucune manière au-delà des termes définis dans la présente garantie.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, notamment mais sans limitations à la vente de tels produits sur des sites d'enchères Internet et/ou de produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties doivent immédiatement prendre fin pour tous les produits ou toutes les pièces qui sont réparés, remplacés, modifiés, sans le consentement écrit explicite de Beurer.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits variant d'un état à l'autre.

Pour obtenir plus d'informations sur notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez visiter : www.beurer.com

Distribué par :

Beurer North America LP

900 N Federal Highway, Suite 300

Hallandale Beach, FL 33009

www.beurer.com

Questions ou commentaires? Composez gratuitement le 1-800-536-0366 ou contactez info@beurer.com

Fabriqué en Chine.

